translator: LukasDMania/translator jpn-eng
proofreader: B4z73rd
cleaner: BWhite
redrawer: BWhite
typer: BWhite and Tom Servo
QC: B4z73rd and Tom Servo
distro: Tom Servo

This is a v2 release of chapter 104, as part of a recent decision to fix up our older releases to make them better than ever.

https://www.facebook.com/mss3k

KEITA PLANS ON HAVING AN INTERVENTION AFTER HE RE-ALIZE THAT HE'S A TERRIBLE PERSON AFTER HE REMEM-BERED ALL KINDS OF THINGS?

SFX: FLOW

SFX: SPLASH

HISS

HISS

HISS

HEY, KEITA, HOW LONG DO YOU PLAN ON BEING IN THE BATHROOM? THERE ARE OTHER PEOPLE WHO NEED TO USE IT, TOO!

chirp

chirp

chirp

OH, SORRY!

ALRIGHT!

IT'S TIME THAT I...

BECOME AN HONEST MAN!

104th×kiss: Trial

THERE ISN'T A SINGLE NORMAL PERSON IN THIS HOUSE, IS THERE...

(grin)

I ALSO THINK IT'D BE IMPOSSIBLE FOR YOU TO BE HONEST AT THIS POINT.

MAYBE YOU SHOULD GO BACK AND WASH YOUR FACE SOME MORE, AND KEEP ALL THAT BABBLING IN YOUR DREAMS.

WHY IS THAT MAKING YOU LAUGH SO MUCH!?

ALSO, IT'S THE OTHER WAY AROUND, YOU KNOW! KEITA'S THE ONE WHO'S BEEN ACTING DIFFERENT LATELY!

BUT THAT'S NOT TRUE! I'M ALWAYS AGREEING WITH KEI-CHAN, RIGHT?!

WOAH

But, L

L

(ignore)

WELL THEN, HOW ABOUT A GOOD MORNING KISS?

(ignore)

THIS IS THE SAME AS IT WAS BEFORE!

YEAH, WE'VE DEFINETLY SEEN THIS BEFORE...

Back to the usual!

(ha~)

AT THE TIME I THOUGHT IT WAS ABOUT HIS SITUATION WITH KIRYUU-SENSEI.

EVEN THOUGH EVERYTHING WITH US SHOULD BE CLEARED UP BY NOW.

DID SOMETHING HAPPEN TO KEITA LAST NIGHT?

GULP

W-W-WHAT'S WRONG, KEI-CHAN!?

Please, tell me~

THIS IS WRONG. THIS IS JAPAN, YOU KNOW?

MORNING KISSES MIGHT BE NORMAL IN THE WEST, BUT THEY'RE NOT NORMAL HERE..

IT JUST SEEMS LIKE YOU TWO DON'T HAVE COMMON SENSE ...

HE'S TELLING US THAT WE DON'T HAVE COMMON SENSE...

WHAT A PAIN IN THE ASS...

YEEEAAH!

Get with me.

IT'S JUST KINDA HARD TO GET INTO -

WHAT'S UP, AKO?

IF THAT'S THE CASE, THEN I'LL KEEP SEDUCING YOU UNTIL YOU WANT IT!

WELL, THAT'S FINE...

I WONDER IF I'M GUILTY AS WELL...

HEH...

KEI-CHAAAN, I'M NOT GOING TO DO ANY-THING. SO PLEASE OPEN UP..

WHY ARE YOU BEING SO MODEST?

HEHEHE..

ONE WEEK LATER

KEITAAA!

HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP THIS UP?

FOREVER! I'M FINALLY GOING TO CHANGE!

KEITA'S VERY PERSISTENT, ISN'T HE?

ARE YOU GOING TO TALK TO HIM AGAIN?

YOU KNOW, IT'S BETTER IF I DON'T INTERVENE IN THE KIDS' QUARREL. IT WON'T DO ANY GOOD.

HE SHOULD REALIZE THAT RESOLVING YOUR OWN PROBLEMS IS A PART OF GROWING UP.

GETTING SOMEONE TO CHANGE THEIR WAY OF THINKING IS FUNDAMENTALLY HARD TO DO.

Keita~!!

Open up!!

HOWEVER, I THINK KEITA'S TOO EASILY SWAYED BECAUSE HE'S TOO SHALLOW.

NOW YOU'RE SAYING STUFF A GOOD FATHER WOULD, BUT I BET IN REALITY, YOU JUST DON'T WANNA GET INVOLVED, DO YOU?

YEAH, I GUESS YOU'RE RIGHT, BUT..

WELL, THAT CAN'T BE HELPED..

WHEN I THINK BACK TO WHEN I WAS A VIRGIN, ALL I EVER DID WAS FANTASIZE..

KEH, THAT'S TRUE.

HAHAHA, YOU'RE QUITE THE DEMON LIKE YOU USUALLY ARE, AREN'T YOU?

LIKE USUAL?

(clank)
(clank)
(clank)
SHUT

AAAAAAH!!

STOP

(thump)

(thump)

(thump)

IF MY BONER DOESN'T GO DOWN, I WON'T BE ABLE TO GO TO SLEEP...

MAN, I'M BEAT...

熱さまシート

120+20

SAYING THAT, IT FINALLY WENT DOWN...

I thought my heart skipped a beat...

AHHH... THIS WILL WORK...

IF I LET IT BUILD UP TOO MUCH...

HMMM... I WONDER HOW LONG I'LL CONTINUE TO ABSTAIN MYSELF FOR...

How long are you gonna keep this up?

THIS ISN'T A GOOD PERMANENT SOLUTION THOUGH...

DAMN IT, I WISH IT STOPPED GETTING HARD TONIGHT...

WHY DOES THE PART OF A GUY'S MIND THAT THINKS NOTHING BUT LEWD THOUGHTS EVEN EXIST...

STOP IT... STOP IT...

SLAP

HUH?!

DASH

GOOD MORN-ING!!!

KEITA-SENPAI !!!

you're so energetic

UGH...

(SIGH) Ha...!

THIS SUCKS...

(huff)

(huff)

Ha...?

DASH

SFX: HUG

IT FEELS LIKE I'LL GET A REACTION FROM A FLAT-CHEST LIKE MIKAZUKI_

UGH_

Up

NO WAY YOU'RE PROBABLY NOT EVEN WEARING ANY PANTIES AGAIN

NOT TO WORRY, I HAVE THEM ON!

This takes me back.

HERE! SINCE KEITA-SENPAI IS FEELING DOWN, I'LL GIVE YOU THE PRIVILEGE OF FLIPPING MY SKIRT!

♡

I WANTED TO SHOW YOU SOMETHING TODAY, KEITA-SENPAI!

COME HERE A SEC_

(flip)

THE PANTIES ARE LIKE THAT SO WE CAN DO IT EASIER.. ♡

WELL, WHAT DO YOU THINK?

(Blegh)

SFX: AAAAAAAAAH

FOR REAL, IS ALL YOU EVER DO IS THINK ABOUT PERVERTED THINGS?

THAT'S A REALLY DEEP SIGH..

WELL, I GOT THEM FROM RIKO-SENPAI..

WHERE DID YOU GET THOSE FROM?!

That's weird... she's my sister.

(Bang)

Ke

(Bang)

NEVER MIND..

HUH? WHAT DO YOU MEAN?

DID YOU HAVE A FIGHT OR SOMETHING?

(Bang)

(Bang)

SO SHE BOUGHT MULTIPLE PAIRS OF THEM...

(Bang)

WHO CARES...

(Bang)

THEY'RE THE ONES THAT HAVE THAT AMAZING OPENING IN THE FRONT! YOU CAN'T REALLY BEAT THE VIEW!

(Bang)

(Bang)

(Bang)

HEY! KEITAA-AAA!!

(Bang)

Did you really need to buy another pair?

(Bang)

JEEZ...

ISN'T THERE A GIRL OUT THERE WHO DOESN'T HAVE SEXUAL DESIRES?

GOOD MORNING, SUMINOE-KUN

A girl with no social desires spreads

FINALLY!!

I'VE NOTICED YOU BEEN TIRED, AND IT SEEMS YOU'RE CONSTANTLY LOOKING WORSE.

ARE YOU GETTING ENOUGH SLEEP?

NO, NO.. JUST A LOT IS ON MY MIND

SFX: TOUCHED

YOU'RE AN ANGEL!

(touched)

EH?

IF IT'S OKAY, YOU CAN ALWAYS DEPEND ON ME TO LISTEN TO YOUR WORRIES..

ARE YOU SURE YOU'RE OKAY? YOU SHOULD REALLY GET THE PROPER AMOUNT OF REST

OKAY?

DAMN IT, I GOT HARD ANY-WAYS...

WELL, THANKS ANYWAYS.

SEE YA!

AH!!

WHAT'S THAT ALL ABOUT.. CALLING ME AN ANGEL..

WOOM

SFX: AH

I'M AT MY LIMIT_

MY GOD_

SUMINOE-KUN.

I WOULDN'T CALL MYSELF AN ANGEL.

AN ANGEL WOULDN'T PLEASURE HERSELF EVERY EVENING_

UM...

(Badump)

BECAUSE OF WHAT YOU SAID THE LAST TIME...

(Badump)

YOU WANNA STAY OVER AT MY APARTMENT TONIGHT?

(Badump)

FOR A GIRL TO BE ASKING ABOUT THIS KIND OF THING IS REALLY EMBARRASSING...

I WANTED KEITA-KUN TO ASK ME...

BUT NO MATTER WHO ASKS WHO, THINGS WILL END UP THE SAME...

Probably!!

It seems something went down between Keita-senpai and his sister, so you should really take this opportunity now!

BUT...

WAIT...

BUT SHE'S MY GIRLFRIEND, SO I SHOULDN'T HAVE A PROBLEM WITH THAT...

WAIT, WHY IS SHE ASKING THAT NOW!?

I'M TREATING EVERYONE THE SAME WAY...

(Badump)

(Badump)

(Badump)

(Badump)

YUUZUKI-SENSEI...

TO BECOME AN HONEST PERSON? WHAT DOES THAT EVEN ENTAIL?

WHAT WAS EVEN MY GOAL IN THE FIRST PLACE? ABSTINENCE?

BUT CAN WE PRETEND I NEVER SAID THAT?

I'M SORRY...

I'M SICK OF IT ALL...

BUT ALL THE PEVERTED STUFF...

SFX: HUUUUUH?

ANYWAYS, I'M SORRY ..

BUT GIMME A MINUTE TO FIGURE OUT WHAT TO SAY..

I'M FLATTERED AND ALL...

SFX: HUH?

SFX: CRACK

SFX: WHAAAAAAT?

(Badump)

(Badump)

(Badump)

(Badump)

(Badump)

YUUZUKI'S RESOLVE IS SHATTERED. IS THIS THEIR BIGGEST CRISIS YET!? WHO KNOWS WHAT WILL HAPPEN NEXT! TO BE CONTINUED!